

--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

**2003**  
**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE**  
**EXAMINATION**

# Italian Extension

## Written Examination

### General Instructions

- Reading time – 10 minutes
- Working time – 1 hour and 50 minutes
- Write using black or blue pen
- Monolingual and/or bilingual print dictionaries may be used
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page

### Total marks – 40

#### **Section I** Pages 2–9

#### **25 marks**

This section has two parts, Part A and Part B

- Allow about 1 hour and 10 minutes for this section

Part A – 15 marks

- Attempt Question 1

Part B – 10 marks

- Attempt Question 2

#### **Section II** Page 10

#### **15 marks**

- Attempt either Question 3 or Question 4
- Allow about 40 minutes for this section

## Section I — Response to Prescribed Text

25 marks

Allow about 1 hour and 10 minutes for this section

### Part A – 15 marks

#### Attempt Question 1

Answer the question in the spaces provided.

---

In your answer you will be assessed on how well you:

- respond critically to the prescribed text
  - analyse how meaning is conveyed
  - demonstrate an understanding of the relationship between the prescribed text and prescribed issues
- 

#### Question 1 (15 marks)

Read the extract from the film *Jack Frusciante è uscito dal gruppo*, then answer in ENGLISH the questions that follow.

AIDI            Lo sai cos'è che mi piace? A volte quando mi guardi faccio finta di niente. Mi piace pensare che te ne stai lì tutto concentrato su di me. Perché ridi?

ALEX            Perché quando ti sto vicino, mia adorata, il mio cuore ansima.  
  
Senti Aidi, questa storia sta diventando abbastanza pazzesca, mi pare. Ci sto benissimo con te, ci conosciamo da meno di un mese e mi sembra di conoscerti da sempre... mi piaci un sacco... mi sembra assurdo continuare con questa aria di chi ha trovato un modo nuovo e meraviglioso di frequentarsi... Io voglio mettermi con te... a parte che con questa storia siamo diventati l'argomento più comico di tutta la scuola...

AIDI            So che non è facile.

ALEX            Non me ne frega niente se è facile o no, e non m'importa neanche che le tue amiche ci guardino e non capiscano, il fatto è che voglio mettermi con te perché tu mi piaci punto e basta.

AIDI            Alex, anch'io... Ci sono un sacco di problemi.

ALEX            Problemi? Problemi? Che cazzo di problemi ci sono, scusa? Dimmi un problema! Dai dimmene uno, di'!

AIDI            Perché sei così violento con me? Io non ci riesco a parlare così!

**Question 1 continues on page 3**

Question 1 (continued)

ALEX Okay; scusa, mi sono lasciato andare. Scusa veramente. Adesso sono calmo. Allora che problemi ci sono?

AIDI È che non sono mai stata bene con nessuno... voglio conoscerti meglio prima, se no rovineremmo tutto... e poi lo sai, forse vado a studiare in America.

ALEX Non è detto, in America ci vai se vuoi, noi due ci mettiamo insieme se lo vuoi.

AIDI Alex, per favore, lasciami un po' di tempo. È una cosa a cui ho bisogno di pensare da sola.

ALEX È un casino. Ho già capito che è un gran casino.

AIDI Dai.

ALEX Vabbè, io vado a casa. Ti voglio bene. Pensa bene.

AIDI Ci sentiamo.

\* \* \*

VFC ROCCO Era tornato a casa sentendosi soffocare, col presentimento che per un po' lui e Aidi non si sarebbero sentiti. Alex, inutile e triste come la birra senz'alcool...

\* \* \*

CARLO E dai, mi sembri un ferito... Donne, vero?

ALEX È pazzesco. Tu le curi tutti i giorni come delle piantine, poi ti capitano delle sfighe così diagonali e imprevedibili che non puoi...

CARLO Ma di che parliamo?

ALEX Ma tutto in buona fede... capisci...  
E non serve assolutamente a nulla.

\* \* \*

VFC ROCCO Il peggio era che aveva la certezza di aver rovinato un gioco segreto. Ma non riusciva a capire dove avesse sbagliato.

**Question 1 continues on page 4**

Question 1 (continued)

(a) What does Aidi mean when she says ‘*Ci sono un sacco di problemi*’? 2

.....  
.....  
.....  
.....

(b) How is the image of the bicycle used in this scene? 3

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

(c) Compare Alex’s and Aidi’s use of language in this scene. 3

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

(d) Comment on the relationship between Alex and Carlo as shown in this scene. 2

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**Question 1 continues on page 5**

Question 1 (continued)

- (e) Discuss the significance of this scene, and others you have studied in the film, in relation to the issue of coping with change in relationships. **5**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**End of Question 1**

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE



## Italian Extension

### Section I (continued)

#### Part B – 10 marks

#### Attempt Question 2

Answer the question in a writing booklet. Extra writing booklets are available.

---

In your answer you will be assessed on how well you:

- demonstrate an understanding of the prescribed text
  - write in Italian for a specific context
- 

#### Question 2 (10 marks)

Read the extract from the film *Jack Frusciante è uscito dal gruppo*, then answer the question that follows. Write approximately 200 words in ITALIAN.

- SIGNORA ANZIANA 1 Senta mo', ziovanotto, cus è da guardar eh?
- SIGNORA ANZIANA 2 Ohi, ohi 'scolta ziovanotto, c'avremo pure il diritto di timbrare il bigliettino.
- SIGNORE Ma non vede che sta rompendo le scatole ad un fracasso di gente? Eh?
- ALEX ... Lei mi ricorda una poesia... una ballata «Non so quel che voglio. Ma so come averlo e voglio distruggere, se si può.» È una mazurka di Raoul Casadei... le faccio una cassetta eventualmente.
- SIGNORE E Lei sfotte anche? E sfotte?
- SIGNORA ADULTA Mo' com' è giovane, bisognerebbe chiamare un'ambulanza.
- SIGNORA ANZIANA 1 I vigili invece.
- SIGNORA ADULTA Macché, mettetelo ben sedere, puvrino.
- SIGNORA ANZIANA 1 Mi sento mica tanto sicura, ormai, in questa città.

*La scuola ha ricevuto una lettera di protesta per il comportamento di Alex sull'autobus. Immagina di essere Alex. Scrivi un resoconto dell'accaduto al preside della scuola.*

A complaint about Alex's behaviour on the bus has been made to his school. Imagine you are Alex. Write an account of the incident for your school principal.

**Please turn over**

## Section II — Writing in Italian

**15 marks**

**Attempt either Question 3 or Question 4**

**Allow about 40 minutes for this section**

Answer the question in a SEPARATE writing booklet. Extra writing booklets are available.

Write approximately 300 words in ITALIAN.

---

In your answer you will be assessed on how well you:

- present and support a point of view
  - write for a specific audience and/or purpose and/or context
  - demonstrate accuracy and variety of vocabulary and sentence structures
  - structure and sequence ideas and information
- 

### Question 3 (15 marks)

*Ti è stato chiesto di parlare all'assemblea della scuola sul seguente argomento: «È difficile resistere alle pressioni di avere successo a tutti i costi». Scrivi la traccia del tuo discorso.*

You have been asked to address a school assembly on the following topic: 'It is hard to cope with the pressure to succeed at all costs'. Write the script of your talk.

**OR**

### Question 4 (15 marks)

*Scrivi un breve tema per la raccolta di brani che l'insegnante d'italiano sta preparando sull'argomento: «Solo attraverso i rapporti con gli altri ci è possibile diventare persone mature».*

Write a short essay for a collection of class writings that your Italian teacher is compiling on the topic 'Only through interaction with others can we grow as individuals'.

**End of paper**